

Пътуване в Европа 2007 г.



Европейски съюз

Пътуване в Европа

Европа: континент с хилядолетна история, богато културно наследство и някои от най-вълнуващите пейзажи в света. Толкова много за откриване и изследване и то толкова лесно благодарение на Европейския съюз (ЕС).

В ЕС можете да пресичате граници, без да ви проверяват, и да пазарувате на изгодни цени благодарение на еурото. Ако ви се наложи, имате лесен достъп до здравно обслужване и повече не е необходимо да оставяте домашните си любимци у дома. Ако шофирате, шофьорската книжка и автомобилната застраховка, издадени в една от страните на ЕС, важат във всички останали. А мобилния си телефон можете да използвате навсякъде.

За повече информация, полезни съвети и карта на Европа, разгледайте брошурата.

Разширен вариант на тази брошура **Пътуване в Европа 2007 г.** с връзки към по-подробна информация по разглежданите теми ще намерите в Интернет на адрес: europa.eu/abc/travel/

Тази брошура и други кратки и ясни обяснения за ЕС ще откриете онлайн на адрес: ec.europa.eu/publications

Европейска комисия
Генерална дирекция
„Комуникация“
Публикации
B-1049 Брюксел

Ръкописът е завършен през януари 2007 г.

© Европейски общности, 2007 г.

Възпроизвеждането разрешено.

Илюстрации на корицата отгоре надолу и отляво надясно:
Van Parys, Media, Corbis.



© Corbis

NA-76-06-304-BG-C

ISBN 92-79-02893-6



9 789279 028939



Служба за публикации
Publications.europa.eu

Пътуване в Европа 2007 г.

Европейският съюз се простира по целия континент от Лапландия на север до Средиземно море на юг и от западния бряг на Ирландия до бреговете на Кипър: един пищен гоблен от скалисти брегове, пясъчни плажове, плодородни пасища, безводни равнини, арктическа тундра и езера и гори.

Със своите разнообразни традиции, култури и езици народите на Европа представляват над 7 % от населението на света. Историческото им наследство е увековечено в праисторически пещерни рисунки, гръцки и римски антики, мавританска архитектура, средновековни крепости, ренесансови дворци и барокови църкви. Модерна Европа също привлича пътешественика със своите изпълнени с живот градове, пъстри културни празненства, зимни и летни спортове и разнообразна кухня.

Две трети от туристите в ЕС, отиващи на почивка в чужбина, се насочват към друга страна от ЕС. Пътуването в ЕС днес е много по-лесно отпреди благодарение на премахването на голяма част от паспортните и багажни формалности. Тринайсет страни от ЕС използват една и съща валута, еурото, което улеснява сравняването на цени и премахва разходите и неудобствата при обмяна на валута. Създаването на единен пазар от близо 490 милиона души след присъединяването на България и Румъния към ЕС тази година води до по-голям избор и по-ниски цени. Всъщност за повечето европейци е също толкова лесно да пътуват в ЕС, колкото и в родната си страна.



Необходими документи

ЗА ГРАЖДАНИ НА ЕС

Паспорт или лична карта

Между 13 страни от ЕС вече не се извършват гранични проверки. Това се дължи на Шенгенското споразумение, което е част от законодателството на ЕС. Шенгенските правила премахват контрола по вътрешните граници, но въвеждат ефективен контрол по външните граници на ЕС и обща визова политика. Пълноправните членове на Шенген са Австрия, Белгия, Дания, Германия, Гърция, Испания, Италия, Люксембург, Португалия, Финландия, Франция, Нидерландия и Швеция (но не Ирландия и Обединеното кралство) плюс Исландия и Норвегия (които не са членки на ЕС).

Дванайсетте страни, присъединили се към ЕС от 2004 г. насам, все още не участват изцяло в Шенген. Ето защо ще ви трябва валиден паспорт или лична карта за пътуване в тези страни, както и в Ирландия и Обединеното кралство.

При прекосяване на външните граници на ЕС ще ви е необходим валиден паспорт или лична карта. Възможно е, разбира се, да имате нужда от паспорта си, когато излизате от ЕС, за да влезете в страната, за която пътувате.

Добре е да носите паспорта или личната си карта дори когато пътувате само в ЕС, защото може да ви се наложи да удостоверите самоличността си. За ограничени периоди от време, ако общественият ред или националната сигурност го изискват, са възможни и проверки по вътрешните граници.

Проверете дали децата, които пътуват с вас, имат собствен паспорт или лична карта или са вписани във вашия пътен документ.

Споразумения с Исландия, Лихтенщайн, Норвегия и Швейцария позволяват на техните граждани да бъдат третираны като граждани на ЕС и да пътуват в ЕС само с лична карта или паспорт.

Виза

Нямате нужда от виза при пътуване в рамките на ЕС.

ЗА ГРАЖДАНИ НА СТРАНИ ИЗВЪН ЕС

Паспорт

Имате нужда от валиден паспорт.

Виза

Гражданите на 29 страни не се нуждаят от виза за посещения в ЕС с продължителност до три месеца. Сред тях са гражданите на Хърватия, която е кандидат за членство в ЕС (но не Турция), както и тези на Австралия, Канада, Нова Зеландия, Съединените щати и Япония. Обединеното кралство и Ирландия прилагат свои собствени правила: списъкът на страните, чиито граждани имат нужда от виза при пътуване в тях, е малко по-различен от списъците в другите държави на ЕС. Ако имате съмнения, проверете в най-близкото консулство на някоя от страните от ЕС.

Ако сте получили виза от страна, прилагаща изцяло шенгенските правила, тази виза автоматично ви позволява да пътувате и до другите шенгенски страни. Валидното разрешение за престой, издадено от една от тези шенгенски страни, е равностойно на виза. Възможно е да ви трябва национална виза за посещения в Обединеното кралство, Ирландия и новите държави-членки.

•• Пари

Еуро

Еурото е законно платежно средство за повече от 300 милиона души в 13 страни на ЕС. Символът на еурото е €.



- Страни от ЕС, които използват еурото: Австрия, Белгия, Германия, Гърция, Ирландия, Испания, Италия, Люксембург, Португалия, Словения, Финландия, Франция и Нидерландия
- Страни от ЕС, които не използват еурото

Еуробанкнотите са едни и същи във всички държави, а монетите, които се секат във всяка страна, имат една обща и една различна страна, носеща характерна национална емблема. Всички банкноти и монети могат да се използват навсякъде в еурозоната.

Еурото се използва още във Ватикана, Монако и Сан Марино (които имат свои собствени еуромонети), в Андора, в Косово и Черна гора на Западните Балкани, както и на Азорските и Канарските острови, в Гваделупа, Мадейра, Майот, Мартиника, Реюнион, Сейнт Пиер и Микелон и Френска Гвиана, които са части от страни на ЕС, използващи еурото.

Дания, Обединеното кралство и Швеция не използват еурото засега. Словения се присъедини към еурозоната през януари 2007 г., а останалите 11 страни, влезли в ЕС от 2004 г. насам, са решени да въведат еурото, когато са готови за това.



© Van Parys Media

Обменни курсове

Курсовете се променят, но през януари 2007 г. едно еуро купуваше приблизително:

BG	български лев	1,95
CY	кипърска лира	0,58
CZ	чешка крона	28
DK	датска крона	7,45
EST	естонска крона	16
GB	британска лира стерлинг	0,68
H	унгарски форинт	256
LT	литовски литас	3,45
LV	латвийски лат	0,70
M	малтийска лира	0,43
PL	полска злота	3,83
RO	румънска лея	3,43
S	шведска крона	9,05
SK	словашка крона	35
J	японска йена	153
CN	китайски ренминби юан	10,4
USA	щатски долар	1,33

Много хотели, магазини и ресторанти в европейските страни извън еурозоната, особено в туристическите райони, приемат плащания както в еуро, така и в национална валута, въпреки че не са задължени по закон.

Пощенски марки

Пощенските марки могат да се използват само в страната, в която ги купувате, дори когато стойността им е в еуро.

Теглене на пари

Благодарение на правилата на ЕС таксите за теглене на еуро от банкомат, за плащане с карта и за банков превод в еуро (до 50 000 €) вече са едни и същи във всички страни от Съюза. Тези правила се прилагат и при трансфери по сметки в еуро в страни извън еурозоната.

Пренос на пари в брой

Можете да влезете или да излезете от ЕС със сума в брой до 10 000 €, без да я декларирате. От 15 юни 2007 г. всяка по-голяма сума в брой трябва да бъде декларирана пред митническите власти. Тези проверки на парите в брой целят да попречат на прането на пари и други престъпни дейности. Някои държави-членки извършват проверки на парите в брой за пътуващите между страни от ЕС.

•• Пазаруване

В границите на ЕС

Няма ограничения за нещата, което можете да купите и да вземете със себе си, когато пътувате между страни от ЕС, стига те да са за лична употреба, а не за препродажба. Данъците (ДДС и акциз) са включени в заплата от вас цена и не дължите никакъв допълнителен данък в другите страни от ЕС.

Тютюневи изделия и алкохол

Всяка страна може да установи примерни количества за определяне на това дали тютюневите изделия и алкохолът са за лична употреба. С други думи, ако носите по-големи от примерните количества, може да ви се наложи да докажете, че вашите стоки са предназначени за лична употреба и да оправдаете тяхната покупка. Тези примерни количества не могат да бъдат по-ниски от:

**800 цигари • 400 пурети • 200 пури • 1 кг тютюн
10 литра спиртни напитки •
20 литра подсилено вино (като порто или шери) •
90 литра вино
(от които не повече от 60 литра пенливо вино) •
110 литра бира.**

За ограничен период от време някои страни (Австрия, Белгия, Дания, Германия, Ирландия, Италия (само по отношение на Словения), Обединеното кралство, Финландия, Франция и Швеция) поддържат ограничения за цигарите, донесени от осем от страните, присъединили се към ЕС през 2004 г. (Естония, Латвия, Литва, Полша, Словакия, Словения, Унгария и Чешката република). Определени ограничения ще важат за ограничен период от време и за България и Румъния.



Пристигане отвън

Ако влизате в ЕС отвън, можете да донесете със себе си стоки, освободени от ДДС и акцизи, за лична употреба в посочените по-долу граници. Същото е в сила, ако пристигате от Англо-нормандските острови, Гибралтар, Канарските острови или други територии, където правилата на ЕС за ДДС и акциза не се прилагат.

Тютюневи изделия

**200 цигари или
100 пурети или
50 пури или
250 грама тютюн**

Алкохолни напитки

**1 литър спиртни напитки над 22 об. % или
2 литра подсилено или пенливо вино
2 литра непенливо вино**

Парфюм

50 грама

Одеколон

250 мл

Други стоки

**На стойност до 175 €.
Някои държави-членки обаче прилагат по-ниско ограничение от 90 € за пътници под 15 години.
В рамките на 175 € Финландия разрешава не повече от 16 литра бира на човек.**

Схема за връщане на ДДС при износ

Посетители извън ЕС имат право на връщане на ДДС за стоки, които са закупили по време на престоя си в ЕС, ако стоките бъдат показани на митницата при отпътуване в срок до три месеца след тяхното купуване заедно с документите за възстановяване на ДДС. По принцип тези документи се изготвят от продавача, но тъй като тази схема е доброволна, не всички търговци участват в нея.

Защита на потребителя

Като потребители сте защитени от някои основни закони, където и да се намирате в ЕС.

- Законите на ЕС за етикетите на храните ви позволяват да проверите какво купувате. Търсете подробности за съставките, като например за генетично модифицирани съставки, оцветители, подсладители и други химически добавки. Съществуват също така правила за това, кои продукти могат да се наричат „биологични“.
- Цената на стоките за 1 килограм или за 1 литър трябва да бъде посочена от супермаркетите, за да се улесни сравнението на цените.
- На козметични продукти като кремове за слънце и други подобни трябва да бъде указано колко дълго след отварянето им могат да бъдат употребявани. Търсете символа „отворено бурканче“.
- Законите на ЕС предлагат защита при пакетни почивки и схеми за временно ползване на недвижимо имущество.

Търсете цветето

Търсете цветето, екоетикета на ЕС, върху стоки за масово потребление от перилни препарати до обувки и дрехи, за да намерите по-екологични продукти. За списък на стоките с екоетикет посетете www.eco-label.com. Търсете цветето и за да откриете по-екологично чист хотел, квартира, младежко общежитие или къмпинг. Цветето е знак за това, че тези места за нощувка ограничават консумацията си на енергия и вода, намаляват отпадъците и използват възобновяеми енергийни източници.



•• Пътуване с автомобил

Шофьорска книжка

Валидната шофьорска книжка, издадена от държава-членка на ЕС, важи навсякъде в Съюза. В някои страни освен валидна шофьорска книжка трябва да носите със себе си и регистрационния талон на колата.

Не забравяйте, че в повечето страни трябва да сте навършили 18 години, за да можете да шофирате. Минималната възраст за вземане на кола под наем не е фиксирана на равнище ЕС и варира между 20 и 23 години. Възможни са също ограничения за максимална възраст, вариращи между 65 и 75 години.

Автомобилна застраховка

Когато пътувате в ЕС, автомобилната ви застраховка автоматично ви осигурява минималното покритие („Гражданска отговорност“), изисквано от закона. Това е в сила също за Исландия, Норвегия и Швейцария. Ако имате пълна застраховка в своята страна, проверете дали тя е в сила при пътуване в други страни.

Зелената карта не е задължителна при пътуване в ЕС, но е международно признато доказателство за застраховка и улеснява уреждането на искове, възникнали при злополука. Ако не вземете със себе си зелена карта, носете застрахователния си договор.

Вашият застраховател може да ви даде европейски формуляр за злополука — стандартен документ, който улеснява подаването на декларация на място, ако претърпите произшествие в чужбина.

Правилата на ЕС улесняват получаването на бърза компенсация за жертвите на пътни злополуки извън тяхната страна и бързото уреждане на искове за шофьорите.

Безопасно шофиране

Във всички страни на ЕС пътниците трябва да слагат коланите си във всички превозни средства, включително в туристически автобуси и минибуси. Децата също трябва да имат съответните детски предпазни средства в колите и камионите, а при възможност — и в другите превозни средства.

Помнете, че трябва да карате от лявата страна на пътя в Ирландия, Кипър, Малта и Обединеното кралство, и не забравяйте, че в някои страни като Белгия, Португалия, Франция и Нидерландия обикновено се дава път на идващите отдясно превозни средства.

Ограничението на скоростта по магистралите обикновено е 110, 120 или 130 км/ч, а максималната разрешена скорост в населени места е 50 или понякога 60 км/ч. Следете знаците, за да сте сигурни колко точно е ограничението и дали са в сила евентуални специални условия.

Използването на мобилен телефон по време на шофиране увеличава значително риска от фатална злополука и е пряко или косвено забранено във всички страни на ЕС.

Максимално позволеното количество алкохол в кръвта варира от 0,2 мг/мл до 0,9 мг/мл, но някои страни не допускат никакъв алкохол в кръвта при шофиране.

•• Пътуване със самолет

Създаването на единен европейски пазар във въздушния транспорт доведе до по-евтини билети и по-широк избор на превозвачи и услуги за пътниците. ЕС установи също така набор правила, осигуряващи справедливо отношение към самолетните пътници.

Права на самолетните пътници

Като самолетен пътник вие имате определени права, когато става въпрос за информиране за полети и резервации, повреда на багажа, закъснели и отменени полети, отказан достъп на борда, компенсация при злополука или трудности с пакетните почивки. Тези права се отнасят до редовни и чартърни полети както вътрешни, така и международни, от летище на ЕС или до летище на ЕС, когато полетът идва от летище извън ЕС и се извършва от авиокомпания на ЕС. ЕС поддържа също списък от авиокомпании, на които е забранено да летят в ЕС и да използват летища на ЕС. Постепенно се въвеждат нови правила и за инвалиди и пътници с намалена подвижност, за да им се гарантира безплатно и ефикасно обслужване в самолетите и летищата на ЕС, както и справедливо и недискриминационно отношение.

Ако имате оплакване, свържете се с авиокомпанията или с организатора на пакетната почивка. Ако те не изпълнят задълженията си, оплатете се на съответната национална инстанция. Обадете се на безплатния телефон на *Europe Direct* 00 800 6 7 8 9 10 11 за подробности относно съответния компетентен орган.



Сигурност

Спестете си забавянето и неудобството от евентуални конфискации, като се уверите, че не носите със себе си забранени предмети. Съществува списък на ЕС с предмети, които не се допускат на борда при полети от летища на ЕС, както и списък на артикулите, които не се допускат в багажното отделение. Тези списъци обикновено са изложени в зоната за регистрация за полети.

Неотдавна бяха въведени нови правила за течностите, които пътниците могат да пренасят в ръчния си багаж през пунктовете за проверка. Пътниците имат право на съдове с не повече от 100 мл течност, гел или спрей, поставени в прозрачна пластмасова торбичка, както и на напитки и парфюми, закупени в салона за заминаващи пътници. Въвеждат се и ограничения за размерите на ръчния багаж.

•• Пътуване с влак

В ЕС има 210 000 км железопътни линии, предлагачи най-разнообразни услуги на международните пътници. В няколко страни има високоскоростни линии, по които влаковете развиват до 300 км/ч, като мрежата се разширява тази година с нови връзки в Белгия, Германия, Испания, Италия, Обединеното кралство, Франция и Нидерландия.

Значителни финансови средства се отпускат за трансевропейски проекти като железопътните връзки от Лион до полската граница с Украйна, от Берлин до Палермо, от Париж до Братислава и от Варшава до Хелзинки.

Един от начините да обиколите Европа с влак е да си вземете международен жп абонамент и да потеглите на откривателско пътешествие към местата и страните, които ви привличат.

•• Грижи за здравето

Достъп до здравни грижи

Като гражданин на ЕС имате право на безплатно лечение или лечение по намалени цени, ако внезапно се разболеете или претърпите злополука при временно посещение в някоя от страните от ЕС, Исландия, Лихтенщайн, Норвегия или Швейцария. В тази схема е включено само обществено финансираното здравеопазване, като всяка страна има свои правила за обществено оказване на лекарска помощ. В някои страни лечението е безплатно, в други заплащате част от разходите, а в трети трябва да заплатите пълната цена и после да поискате възстановяване на разходите. Така че пазете всички рецепти, сметки и касови бележки!



Неотдавна бе въведена европейска здравноосигурителна карта за улесняване на достъпа до лекарска помощ в ЕС и ускорено възстановяване на разходите. Повече от 60 милиона граждани на ЕС вече имат такава карта. Някои страни прикрепят европейската карта от обратната страна на националната, а други издават отделни карти. Вземете своята карта от местния клон на социалното или здравно осигуряване.

Лекарства

Ако носите предписани лекарства, вземете със себе си и рецептите за тях. Не надвишавайте количествата, необходими за лична употреба по време на пътуването, тъй като големите количества лекарства могат да събудят подозрение.

Пътническа застраховка

Можете също да си направите пътническа застраховка, тъй като само някои страни в ЕС покриват пълния размер на разходите за лечение. Заболяването или злополуката в чужбина могат да наложат допълнителни разходи за пътуване, престой и репатриране, за които не е зле да сте застраховани.

Имунизация

По принцип за пътуване в ЕС не се изисква имунизация. Подобни изисквания или препоръки съществуват обаче за някои отвъдморски територии на ЕС. Проверете за това при личния си лекар, преди да тръгнете на път.

Вода за къпане

В целия ЕС са установени строги норми за водата за къпане. Ежегоден доклад на Европейската комисия дава полезна информация на почиващите за качеството на водата в крайбрежните и вътрешните водни басейни в ЕС. Съгласно една наскоро приета директива здравните норми трябва да бъдат допълнително завишени, а информирането трябва да се подобри.

Ако видите син флаг на някой плаж или яхтклуб, можете да сте сигурни, че те спазват специфични норми за качество на водата, безопасност, обслужване, опазване на околната среда и информиране. Повече от 2800 плажа и яхтклуба в ЕС получиха син флаг през 2006 г. Тази доброволна програма се ръководи от Фондацията за екологично образование.

•• Културни събития

Календарът на Европа е наситен с фестивали, представления и изложби на музика, изобразително изкуство, театър, танци, филми и спорт. Търсете логото



с което тази година са означени специални събития, филми, изложби и концерти в чест на 50-годишнината от подписването на учредителния за ЕС Договор от Рим на 25 март 1957 г.



ЕС подкрепя и участва в много културни проекти и събития в Европа всяка година. Едно от тях е определянето на културна столица на Европа. През 2007 г. Люксембург и Сибиу в Централна Румъния носят титлата заедно. Двата града имат вълнуваща програма

от изложби, концерти и спектакли на експериментални и традиционни изкуства, някои от които честват местното наследство, а други имат по-международен облик.

•• Кога да пътуваме?

Климат

Климатът на Европа е като цяло умерен. Долната таблица показва средните минимални температури за януари и средните максимални температури за юли в столиците на държавите-членки на ЕС.

		Средна мин. януари °C	Средна макс. юли °C
A	Виена	- 4	25
B	Брюксел	- 1	23
BG	София	- 4	27
CY	Никозия	5	37
CZ	Прага	- 5	23
D	Берлин	- 3	24
DK	Копенхаген	- 2	22
E	Мадрид	2	31
EST	Талин	- 10	20
F	Париж	1	25
FIN	Хелзинки	- 9	22
GB	Лондон	2	22
GR	Атина	6	33
H	Будапеща	- 4	28
I	Рим	5	30
IRL	Дъблин	1	20
L	Люксембург	- 1	23
LT	Вилнюс	- 11	23
LV	Рига	- 10	22
M	Ла Валета	10	29
NL	Амстердам	- 1	22
P	Лисабон	8	27
PL	Варшава	- 6	24
RO	Букурещ	- 7	30
S	Стокхолм	- 5	22
SK	Братислава	- 3	26
SLO	Любляна	- 4	27

Следете пресата за метеорологичната прогноза или се обърнете към националните туристически бюра за по-подробна информация за времето.

Часови пояси

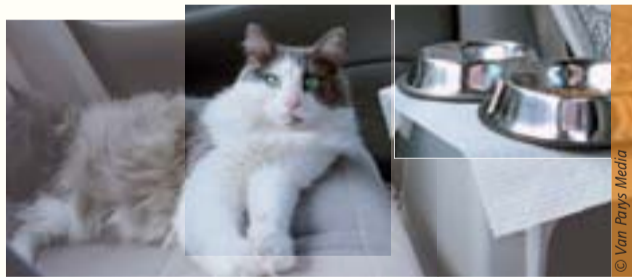


Лятно време

Лятното часово време в ЕС тази година започва на 25 март, когато стрелките се преместват с един час напред, и завършва на 28 октомври, когато часовниците се връщат с един час назад.

•• Домашни любимци

Пътуването с котка или куче вече е много по-лесно с новия паспорт за домашни любимци на ЕС, който може да ви бъде издаден от всеки ветеринар. Всички котки и кучета трябва да имат паспорт, удостоверяващ наличието на валидна ваксинация против бяс. До юли 2008 г. Ирландия, Малта, Обединеното кралство и Швеция също изискват доказателство, че ваксинацията е била ефикасна.



Освен това при влизане в Ирландия, Малта и Обединеното кралство се изисква третиране против кърлежи и тения (ехинококоза). Финландия и Швеция изискват третиране срещу тения.

Животното трябва да бъде идентифицирано с електронен микрочип. До юли 2011 г. се приема и ясно четлива татуировка, освен ако не пътувате със своето животно за Малта, Ирландия и Обединеното кралство, където вече се изисква микрочип.

•• Ако нещата се объркат

Единен европейски номер за спешна помощ: 112

За връзка със службите за спешна помощ във всяка страна на ЕС и от всеки телефон, стационарен или мобилен, наберете 112.

Загубени или откраднати вещи

За всички случаи на кражба се обръщайте към местната полиция. Когато предявявате застрахователен иск или иск за обезщетение, ще трябва да приложите копие от полицейския доклад. Незабавно анулирайте всички изгубени или откраднати кредитни карти. Ако откраднат паспорта ви, обадете се в консулството или посолството на вашата страна и на полицията.

Общуване

Езици

Европа е богата на езици. Основните езикови семейства в ЕС са германското, романското, славянското, балтийското и келтското. Институциите на ЕС имат 23 официални езика, но съществуват още много други, по-малко говорими езици.

Повечето европейци говорят поне един чужд език, но все пак опитайте при пътуванията си в Европа да използвате няколко фрази на местния език, когато говорите с местните хора. Започнете с добро утро:

английски	Good morning	полски	Dzień dobry
български	Добро утро	португалски	Bom dia
гръцки	Καλημέρα	румънски	Bună dimineața
датски	God morgen	словашки	Dobré ráno
естонски	Tere hommikust	словенски	Dobro jutro
ирландски	Dia dhuit	унгарски	Jó reggelt
испански	Buenos días	фински	Hyvää huomenta
италиански	Buongiorno	френски	Bonjour
латвийски	Labrīt	нидерландски	Goedemorgen
литовски	Labas Rytas	чешки	Dobré ráno
малтийски	L-Ghodwa t-Tajba	шведски	God morgon
немски	Guten Morgen		



© Getty Images

Мобилни телефони

Благодарение на техническия стандарт GSM на ЕС можете да използвате мобилния си телефон навсякъде в Европа и в много други части на света. Преди да тръгнете на път, проверете при вашия мобилен оператор дали телефонът ви има международен роуминг. Понякога цените са доста високи и Европейската комисия предприе стъпки за намаляване на таксите за международен роуминг.

Уебсайтът ec.europa.eu/information_society/roaming съдържа подробности за цените на мобилния роуминг, които ще ви помогнат да намерите най-добрата оферта при използване телефон в чужбина. Сайтът предлага представителна извадка от тарифите на всички мобилни оператори в 25 страни на ЕС и преки връзки към техните уебстраници, както и указания и полезни съвети за международен роуминг.

Телефон

Префиксът за международни телефонни обаждания е един и същ навсякъде в ЕС — 00.

Кодовете на отделните страни са:

A	Австрия	43	I	Италия	39
B	Белгия	32	IRL	Ирландия	353
BG	България	359	L	Люксембург	352
CY	Кипър	357	LT	Литва	370
CZ	Чехия	420	LV	Латвия	371
D	Германия	49	M	Малта	356
DK	Дания	45	NL	Нидерландия	31
E	Испания	34	P	Португалия	351
EST	Естония	372	PL	Полша	48
F	Франция	33	RO	Румъния	40
FIN	Финландия	358	S	Швеция	46
GB	Обединено кралство	44	SK	Словакия	421
GR	Гърция	30	SLO	Словения	386
H	Унгария	36			

Интернет

Докато сте на път, можете да проверявате електронната си поща, да получавате и изпращате съобщения или да сърфирате в Интернет в намиращите се вече навсякъде интернет кафета. Ако пътувате със своя персонален компютър, можете да ползвате Интернет в голям брой хотели с интернет контакти в стаите.

Можете също така да използвате безжичните мрежи Wi-Fi, които днес са достъпни на летищата, гарите, хотелите и други места. Обикновено зоните с Wi-Fi покритие (т.нар. горещи точки) са ясно обозначени. Често се заплаща такса за достъп, а компютърът ви трябва да има карта за безжична мрежа.

Електрически ток

В цяла Европа се използва променлив 50-херцов ток с напрежение 220—240 волта. Ирландия, Кипър, Малта и Обединеното кралство имат четвъртити триполюсни контакти, но като цяло всички останали страни в ЕС имат двуполюсни контакти. По принцип би трябвало да можете да използвате електрически уреди като сешоари или самобръсначки навсякъде. Адаптери обикновено се намират на летищата и в туристическите курорти.

Туристическа информация

За повече информация за страните, които мислите да посетите, ето интернет адресите на официалните национални туристически организации в ЕС:

A	Австрия	▶	www.austria.info
B	Белгия	▶	www.visitflanders.com www.opt.be
BG	България	▶	www.bulgariatravel.org
CY	Кипър	▶	www.visitcyprus.org.cy
CZ	Чешка република	▶	www.czechtourism.com
D	Германия	▶	www.germany-tourism.de
DK	Дания	▶	www.visitdenmark.com
E	Испания	▶	www.spain.info
EST	Естония	▶	www.visitestonia.com
F	Франция	▶	www.franceguide.com
FIN	Финландия	▶	www.visitfinland.com
GB	Обединеното кралство	▶	www.visitbritain.com
GR	Гърция	▶	www.gnto.gr
H	Унгария	▶	www.hungarytourism.hu
I	Италия	▶	www.enit.it
IRL	Ирландия	▶	www.ireland.ie
L	Люксембург	▶	www.visitluxembourg.lu
LT	Литва	▶	www.travel.lt
LV	Латвия	▶	www.latviatourism.lv
M	Малта	▶	www.visitmalta.com
NL	Нидерландия	▶	www.holland.com
P	Португалия	▶	www.visitportugal.com
PL	Полша	▶	www.poland-tourism.pl
RO	Румъния	▶	www.romaniatravel.com
S	Швеция	▶	www.visitsweden.com
SK	Словакия	▶	www.slovakiatourism.sk
SLO	Словения	▶	www.slovenia.info

Съкращенията за страните са тези, които фигурират върху националните регистрационни номера на колите.

Допълнителна информация за Европейския съюз



В Интернет

Информация за а Европейския съюз на всички официални езици можете да намерите в Интернет на страницата „Еуропа“: europa.eu



Посетете ни

Из цяла Европа има стотици местни информационни центрове за ЕС. Адресът на най-близкия до вас център можете да намерете на следния интернет адрес: europedirect.europa.eu



Обадете се или ни пишете

Europe Direct е услуга, която ви помага да намерите отговори на вашите въпроси за Европейския съюз. Можете да се обадите на единния безплатен телефонен номер: **00 800 6 7 8 9 10 11** (или на платения телефон за обаждания извън ЕС: (32-2) 299 96 96) или на интернет адрес europedirect.europa.eu

Може да получите също информация и брошури за Европейския съюз на български език от:

ПРЕДСТАВИТЕЛСТВО НА ЕВРОПЕЙСКАТА КОМИСИЯ В БЪЛГАРИЯ

Ул. „Московска“ № 9
София 1000
Тел.: (+359 2) 933-52-52
Факс: (+359 2) 933-52-33
E-mail: delegation-bulgaria@ec.europa.eu
<http://www.evropa.bg/bg/del/>

ИНФОРМАЦИОНЕН ОФИС НА ЕВРОПЕЙСКИЯ ПАРЛАМЕНТ В СОФИЯ

Ул. „Московска“ № 9
София 1000
Тел.: (+359 2) 985 35 45
Факс: (+359 2) 981 99 44
<http://www.europarl.europa.eu/sofia/2517/sof7090eu7668.htm>
E-mail: epsafia@europarl.europa.eu

ЕВРОПЕЙСКИ СЪЮЗ

ОСНОВНА СТАТИСТИКА ЗА ЕВРОПЕЙСКИТЕ СТРАНИ

Държави-членки на Европейския съюз				Държави-членки на Европейския съюз			
Държава	Площ в хиляди км ²	Население в млн.	Брутен вътрешен продукт на глава от населението (1)	Държава	Площ в хиляди км ²	Население в млн.	Брутен вътрешен продукт на глава от населението (1)
Белгия/Белгике	31	10,5	28 800	Люксембург	3	0,5	62 100
Валония	111	7,7	6 200	Маделейра	93	10,1	15 300
Чешка република	79	10,3	18 700	Малта	0,3	0,4	16 800
Дания	43	5,4	30 900	Нидерланд	34	16,3	30 900
Германия	357	82,1	26 800	Оsterreich	84	8,3	30 000
Естония	43	1,3	16 000	Полша	313	38,1	12 500
Гърция	132	11,1	20 300	Португалия	93	10,6	17 200
Ирландия	70	4,2	33 800	Румелия	230	21,6	8 900
Италия	301	60,5	24 900	Словения	20	2,0	20 100
Кипър	9	0,8	20 300	Словакия	49	5,4	14 000
Латвия	65	2,3	12 600	Съединените Кралство	244	61,4	28 400
Литва	65	3,4	13 500				

Държава	Площ в хиляди км ²	Население в млн.	Брутен вътрешен продукт на глава от населението (1)
Държавите-членки на ЕС	4234	492,8	23 600
Китай	9327	1 312,4	17 620
Индия	385	1 127,5	26 700
Русия	14 125	1 142,1	17 950
САЩ	9 158	300,3	36 400

Данните са за 2006 г. Източник: Евростат (eurstat.ec.europa.eu)

(1) Брутен вътрешен продукт е общата стойност на всички стоки и услуги, произведени в дадена страна за една година. Често се използва като показател за стандарта на живот. СГС, стандарти за покупателна способност, е единица, представляваща еднакви обем стоки и услуги във всички държави-членки, независимо от ценните равнища. Стойности на една единица СГС съответстват приблизително на 1 евро. Така са приложени данни.

(2) 2005 г.

(3) Източник: www.census.gov

„Обединени в многообразието“: Европейският съюз (ЕС) е съставен от 27 европейски страни, които споделят общи демократични ценности и са поели ангажимента да работят за общо благо. Те са прехвърлили част от правото си на европейските институции за вземане на демократични решения на европейско равнище по въпроси, значими за цяла Европа. В същото време ЕС поема ангажимента да защитава многообразието на европейските култури и начини на живот. Има други страни, които са кандидати за членство в ЕС. Научете повече за Европейския съюз на europa.eu



УСЛОВНИ ЗНАЦИ

- Държави-членки на ЕС
- Страни кандидати
- Седелище на институции на ЕС
- Държава граница
- Национална столица
- Седелище на правителството
- Регионални граници
- Столица на регион
- Главни водни пътища

ИЗВЪНКОНТИНЕНТАЛНИ И ОТВЪДМОРСКИ ТЕРИТОРИИ НА ДЪРЖАВИТЕ-ЧЛЕНКИ

Публикувано през декември 2006 г. от Европейската комисия, Генерална дирекция „Комуникации“
Издание B-1049 Brussels

Служба за официални публикации на Европейските общности
L-2985 Люксембург
bookshop.europa.eu

Картата е създадена от Лоуелъ Джонс
www.lovellojohns.com

© Европейски общности, 2006 г.

